



Food-Info Allergy Dictionary English – Česky



allergy
allergen
allergen-free

allergic
anaphylactic shock
anti-histaminics
food allergy

food hypersensitivity
food intolerance
histamine
I am allergic to...
intolerant
protein

dairy products

butter
buttermilk
casein
cheese
cow's milk
cream
goat milk
kefir
lactose
lactose intolerance

milk
milk protein
milk sugar
sheep milk
whey
whey powder

whipped cream
yoghurt

peanut tree nuts

almond
apricot kernel

alergie
alergen
neobsahující alergen, bez
alergenů
alergický
anafylaktický šok
antihistaminika
alergie na potraviny,
potravinová alergie
přecitlivělost na potraviny
intolerance k potravinám
histamin
Jsem alergický/á na...
intolerantní, nesnášející
protein (bílkovina)

mléčné výrobky

máslo
podmáslí
kasein
sýr
kravské mléko
smetana
kozí mléko
kefir
laktóza
intolerance k laktóze,
nesnášenlivost k laktóze
mléko
mléčná bílkovina
mléčný cukr
ovčí mléko
syrovátka
sušená syrovátka,
syrovátkový prášek
šlehačka
jogurt

arašíd ořech

mandle
jádro z meruňky

Brazil nut
cashew nut
chestnut
coconut
hazelnut
kemiri nut
macadamia nut
nuts
peanut oil, arachid oil

peanut sauce, sateh
sauce
peanutbutter
pecan nut
pine nut
pistachio
walnut
walnut oil

soybean

lecithin
soy oil
soy protein
soy sauce
tempeh
tofu, bean curd

legumes

bean
lentils
lupin
pea
pulses

gluten

amaranth
barley
bran
buckwheat
bulgur
celiac disease
corn, maize

para ořech
kešu ořech
kaštan
kokosový ořech
lískový oříšek
kemiri ořech
macadamia ořech
ořech
arašídový/podzemnicový
olej

arašídová omáčka
arašídové máslo
pekanový ořech
semínko z borovice
pistácie
vlašský ořech
olej z vlašských ořechů

sója, sojové boby

lecithin
sojový olej
sojová bílkovina
sojová omáčka
tempeh
tofu

luskoviny

fazole
čočka
víčí bob, lupina
hrách
luštěniny

lepek

amarant, laskavec
ječmen
otruby
pohanka
bulgur
celiakie
kukuřice

flour
gliadin
gluten intolerance

glutenin
kamut
millet
oats
rice
rye
spelt
starch
tapioca
triticale
wheat

seafood

anchovy
carp
cod
crab
fish
flatfish
haddock
herring
lobster
mackerel
mussels
octopus
oyster
perch, bass
plaice
salmon
shellfish
shrimp
sole
swordfish
trout
tuna

mouka
gliadin
intolerance k lepku,
nesnášenlivost k lepku
glutenin
čirok
proso
oves
ryže
žito
špalda, pšenice špalda
škrob
tapioka
tritikále
pšenice

plody moře

ančovička, sardel
kapr
treska
krab
ryba
platýs
treska skvrnitá
sleď
humr
makrela
slávka
chobotnice
ústřice
okoun
platýs
losos
měkkýš, koryš
garnát
mořský jazyk
mečoun
pstruh
tuňák



Food-Info Allergy Dictionary English – Česky



chicken

egg
albumin
conalbumin
egg lecithin
egg white
egg yolk
globulin
lysozyme
mayonnaise
ovo-albumin

meat

beef
ham
hamburger
lamb
meat replacer

minced meat
muscle protein
mutton
pork
salami
sausage
veal

spices

herbs
anise, aniseed
basil
black mustard
caraway
celery
cinnamon
coriander
fennel
garlic
mustard
mustard oil
nutmeg

kuře

vejce
albumin
konalbumin
vaječný lecitin
bílek
žloutek
globulin
lysozym
majonéza
ovo-albumin, vaječný
albumin

maso

hovězí
šunka
hamburger, hamburger
jehněčí
masová náhražka, náhražka
masa
mleté maso
svalová bílkovina
skopové
vepřové
salám
klobása
telecí

koření bylinky

anýz
bazalka
hořčice černá, černá hořčice
kmín
celer
skořice
koriandr
fenykl
česnek
hořčice
hořčičný olej
muškátový oříšek/ořech

onion
parsley
pepper
peppermint
sage
thyme
yellow mustard

chocolate

cocoa
cocoa butter
cocoa mass
cocoa powder

additives

azo-colours
benzoate
benzoic acid
food colours
glutamate, MSG
preservatives
salicylate
sorbate
sorbic acid
sulphite
sulphur dioxide
tartrazine
vanilla
vanillin

sugar sweetener

aspartame
dextrose
fructose
fruit sugar
glucose
glucose syrup
honey
inulin
invert sugar
lactitol

cibule
petržel
pepř
máta peprná
šalvěj
tymián
hořčice bílá, žlutá hořčice

čokoláda

kakao
kakaové máslo
kakaová hmota
kakaový prášek

aditiva, přísady

azobarviva
benzoát
kyselina benzoová
potravinářská barviva
glutamát
konzervační prostředky
salicylát
sorbát
kyselina sorbová
siřičitan
oxid siřičitý
tartrazin
vanilka
vanilin

cukr sladidlo

aspartam
dextróza
fruktóza
ovocný cukr
glukóza
glukózový sirup
med
inulín
invertní cukr
laktitol

lactulose
maltitol
sorbitol
sucrose
xylytol

fruit vegetables

apple
avocado
banana
broccoli
carrot
cherry
citrusfruit
cucumber
date
fig
grape
grapefruit
kiwi
lemon
lime
mandarin
orange
orange juice
peach
pear
plum
spinach
strawberry
tomato

yeast

yeast extract
sesame seed
sesame oil
alcohol
sunflower seeds
mushroom
oyster mushroom

luktulóza
maltitol
sorbitol
sacharóza
xylytol

ovoce zelenina

jablko
avokádo
banán
brokolice
mrkev
třešeň
citrusové ovoce
okurka
datle
fik
hroznové víno
gřep
kiwi
citrón
limetka
mandarinka
pomeranč
pomerančový džus
broskev
hruška
švestka
špenát
jahoda
rajče

kvasnice

kvasnicový extrakt
sezamové semínko
sezamový olej
alkohol
slunečnicová semínka
houbička
hlíva ústříčná